

**Диспозитив**

Комбинираната номенклатура, която е приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата литническа тарифа, съответно изменен с Регламент (ЕО) № 1810/2004 на Комисията от 7 септември 2004 година и с Регламент (ЕО) № 1719/2005 на Комисията от 27 октомври 2005 година следва да се тълкува в смисъл, че трезови анализатори, като разглежданите в главното производство, могат да бъдат класирани в зависимост от датата, на която са внесени, в подпозиция 9030 40 90 от комбинираната номенклатура в редакцията ѝ след Регламент № 1810/2004 или в подпозиция 9030 40 00 от комбинираната номенклатура в редакцията ѝ след Регламент № 1719/2005, при условие че тези уреди сами по себе си са предназначени за изтервания или проверки на електрически величини, като последното следва да бъде проверено от националния съд. Ако това не е така, тези уреди трябва да бъдат класирани в зависимост от датата, на която са внесени, в подпозиция 9031 80 39 от комбинираната номенклатура в редакцията ѝ след Регламент № 1810/2004 или в подпозиция 9031 80 38 от комбинираната номенклатура в редакцията ѝ след Регламент № 1719/2005.

(<sup>1</sup>) ОВ С 226, 30.7.2011 г.

**Преюдициално запитване, отправено от Gyulai Törvényszék (Унгария) на 13 януари 2012 г. — HERMES Hitel és Faktor Zrt./Nemzeti Földalapkezelő Szervezet**

(Дело С-16/12)

(2012/С 126/06)

Език на производството: унгарски

**Запитваща юрисдикция**

Gyulai Törvényszék

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: HERMES Hitel és Faktor Zrt.

Отговорник: Nemzeti Földalapkezelő Szervezet

**Преюдициални въпроси**

- Трябва ли принципите на правна сигурност и на оправдани правни очаквания, считани за основни принципи на правото на Съюза, да се тълкуват в смисъл, че не допускат държава членка да приеме правна норма, с която в ущърб на нейния съдоговорител се изменя съдържанието на договор, сключен от посочената държава в качеството ѝ на собственик, доколкото тази нова правна норма квалифицира предмета на разглеждания договор като такъв извън търговския оборот, което отнема възможността на този съдоговорител да претендира произтичащите от посочения договор права?
- Ако на първия въпрос бъде даден утвърдителен отговор, в приложение на установения в член 4, параграф 3 ДЕС принцип на лоялност в рамките на Общността и на прак-

тиката на Съда на Европейския съюз дължна ли е националната юрисдикция да не приложи националната правна норма, която квалифицира предмета на договора като такъв извън търговския оборот, и да го квалифицира като включен в търговския оборот, въпреки наличието на национална разпоредба в обратния смисъл?

**Преюдициално запитване, отправено от Fővárosi Törvényszék (Унгария) на 24 януари 2012 г. — Körös-Vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság/Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve**

(Дело С-33/12)

(2012/С 126/07)

Език на производството: унгарски

**Запитваща юрисдикция**

Fővárosi Törvényszék

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Körös-Vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság

Отговорник: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

**Преюдициални въпроси**

Когато се използват като постоянни пасища, представляват ли дигите използвани земеделски площи по смисъла на член 143б, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 (<sup>1</sup>), дори когато не са предназначени основно за извършване на земеделска дейност, а се използват и за хидроложки дейности и предотвратяване на наводнения?

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001 (ОБ L 270, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 49, стр. 177).

**Преюдициално запитване, отправено от Nyíregyházi Törvényszék (Унгария) на 26 януари 2012 г. — Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság/Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve**

(Дело С-38/12)

(2012/С 126/08)

Език на производството: унгарски

**Запитваща юрисдикция**

Nyíregyházi Törvényszék